



Lift Station Repairs – Back lane between Metcalfe Avenue and Lyndale Drive at the Red River

Starting the week of June 17, 2024, we will begin repairs to the Metcalfe Lift Pumping Station. These necessary repairs will replace aging infrastructure for the area sewer collection system. Without these repairs, there is an increased risk of basement sewage flooding in the area.

We expect this project will last approximately six (6) months. We will restore any areas damaged during the project as soon as possible, once we finish the work.

During Construction

There will be no impact to your private approach, water, and sewer services during this work. For most residents, there will be no impact to your recycling and garbage collection.

Residents living at 662 and 654 Lyndale Drive will experience some impact to their recycling and garbage collection. We will need to close the back lane that runs in front of the lift station from June 17 until October 18, 2024 to do this work. These residents will have to place their carts on the front street for collection while the back lane is closed.

You may also experience some traffic or parking restrictions during this work.

We ask that you and your family please stay away from the construction site for safety reasons. We understand that this may cause you some inconvenience and we thank you for your patience.

Please contact 311 by phone or email at 311@winnipeg.ca with any project concerns or questions.



Réparation de la station de pompage – Ruelle entre l’avenue Metcalfe et la promenade Lyndale, au niveau de la rivière Rouge

La semaine du 17 juin 2024, nous commencerons la réparation de la station de pompage Metcalfe. Ces travaux de réparation nécessaires serviront à remplacer l’infrastructure vieillissante du réseau de collecte des eaux usées du secteur. Sans ces réparations, il y aurait un risque accru d’inondations d’eaux usées dans les sous-sols du secteur.

Le projet devrait durer environ six mois. Après les travaux, nous restaurerons au plus vite toute zone endommagée pendant le projet.

Pendant les travaux

Votre entrée privée et vos services d'eau et d'égout ne seront pas touchés pendant les travaux. La collecte du recyclage et des déchets ménagers de la plupart des résidents ne sera pas touchée non plus.

Il y aura des répercussions sur la collecte du recyclage et des déchets ménagers des personnes qui résident au 662 et au 654 de la promenade Lyndale. Nous devrons fermer la ruelle qui longe le devant de la station de pompage du 17 juin au 18 octobre 2024 pour faire ces travaux. Pendant que la ruelle est fermée, les résidents touchés devront mettre leurs chariots dans la rue aux fins de la collecte.

Des restrictions en matière de circulation et de stationnement pourraient aussi s’appliquer pendant les travaux.

Nous demandons à vous et à votre famille de rester à l’écart du chantier pour des raisons de sécurité. Nous comprenons que cela pourrait présenter un inconvénient pour vous, et nous vous remercions de votre patience.

Veuillez communiquer avec le 311 par téléphone ou par courriel à 311@winnipeg.ca si vous avez des préoccupations ou des questions concernant le projet.

